

# Gen

## Chapter 49

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

אֶתְכֶם	יִקְרָא	אֲשֶׁר־	אֵת	לְכֶם	וְאֵנִידָה	הָאֶסְפוּ	וַיֹּאמֶר	בְּנָיו	אֶל־	יַעֲקֹב	וַיִּקְרָא	1
את-כם	יקרא	אשר	את	—	ו-הניד	האספו	ו-אמר	בן-ו	אל	יעקב	ו-יקרא	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7122</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5046</a>	<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H7121</a>	
										בְּאַחֲרֵית	הַיָּמִים:	
										ב-אחרי	ה-יום	
										<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0319</a>	

הימים: באחריית אתכם יקרא אשר את לכם ואנידה האספו ויאמר בניו אל יעקב ויקרא

אֲבִיכֶם:	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	וְשָׁמְעוּ	יַעֲקֹב	בְּנֵי	וְשָׁמְעוּ	הַקְּבֻצּוֹ	2
אב-כם	ישראל	אל	ו-שמע	יעקב	בן	ו-שמע	הקבצו	
<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3290</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H6908</a>	

אביכם: ישראל אל ושמעו יעקב בני ושמעו הקבצו

עֹז:	וַיִּתֵּר	שָׂאת	יִתֵּר	אוֹנִי	וְרֵאשִׁית	כַּחֲ	אֵתָהּ	בְּכָרִי	רְאוּבֵן	3
עז	ו-יתר	שאת	יתר	אוני	ו-ראשית	כוחי	אתה	בכורי	ראובן	
<a href="#">H5794</a>		<a href="#">H7613</a>		<a href="#">H0202</a>	<a href="#">H7225</a>			<a href="#">H1060</a>	<a href="#">H7205</a>	

עז: ויתר שאת יתר אוני וראשית כחי אתה בכרי ראובן

עֲלָה:	יְצוּעֵי	חֲלָלָת	אֹז	אֲבִיךָ	מִשְׁכְּבֵי	עֲלִית	כִּי	תוֹתֵר	אֶל־	כְּמִים	פָּחוּ	4
עלה	יצועי	החל	אז	אבך	משכבי	עלה	כי	תותר	אל	כ-המים	פחו	
<a href="#">H5927</a>				<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H4904</a>	<a href="#">H5927</a>		<a href="#">H3498</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H6349</a>	

פ

עלה: יצועי חללת אז אביך משכבי עליית כי תותר אל כמים פחו

מִכְרַתֵּיהֶם:	חָמֶס	כָּלִי	אֲחִים	וְלוֹי	שָׁמְעוֹן	5
מכרתיהם-	חמס	כלי	אח	ו-לוי	שמעון	
<a href="#">H4380</a>	<a href="#">H2555</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3878</a>	<a href="#">H8095</a>	

מכרתיהם: חמס כלי אחים ולוי שמעון

אִישׁ	הָרְגוּ	בְּאֶפְסֹ	כִּי	כְּבֹדִי	תַּחַד	אֶל־	בְּקַהְלָם	נַפְשֵׁי	תָּבֵא	אֶל־	בְּסֹדֶם	6
איש	הרג	ב-אפס	כי	כבודי	תחד	אל	ב-קהל-כם	נפשי	בוא	אל	ב-סדם-	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H2026</a>	<a href="#">H0639</a>		<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H3161</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H6951</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H5475</a>	
										וּבְרִצְנָם	עֲקְרוּ:	
										ו-ב-רצנם-	עקרו	
										<a href="#">H7794</a>	<a href="#">H7522</a>	

שור: עקרו וברצנם איש הרגו באפס כי כבדי תחד אל בקהלם נפשי תבא אל בסדם

7	אָרוֹר	אָפֶם	כִּי	עָז	וְעִבְרַתֶם	כִּי	קִשְׁתָּהּ	אֲחֻלְקֶם	בִּיעֲקֹב	וְאִפְיָצֶם
	ארוור	אף-ם	כי	עז	ו-עברתם-ם	כי	קשתה	אחלקם-ם	ב-יעקב	ו-אפיצם-ם
	<a href="#">H0779</a>	<a href="#">H0639</a>		<a href="#">H5794</a>	<a href="#">H5678</a>		<a href="#">H7185</a>	<a href="#">H3290</a>		

בְּיִשְׂרָאֵל: ס  
ב-ישראל —  
[H3478](#)

בישראל: ואפיצם ביעקב אחלקם קשתה כי ועברתם עז כי אפם ארוור

8	יְהוּדָה	אֶתָּה	יְהוּדָה	אֲחִיךָ	יָדְךָ	בְּעֶרְףְּ	אִבְיָךָ	יִשְׁתַּחֲוֶהוּ	לְךָ	בְּנֵי	אָבִיךָ:
	יהודה	אתה	יהודה	אח-ך	יד-ך	ב-ערף	איביך-ך	השתחוה	—	בן	אב-ך
	<a href="#">H3063</a>		<a href="#">H3034</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H6203</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H7812</a>			<a href="#">H0001</a>

אביך: בני לך ישתחוה איביך בערף ידך אחיך יהודה אתה יהודה

9	גֹּר	אָרִיָּה	יְהוּדָה	מִטְרָף	בְּנֵי	עָלִית	כָּרַע	רַבֵּץ	כָּאֲרִיָּה	וּכְלָבִיא	מִי	יְקִימֶנּוּ:
	גור	אריה	יהודה	מ-טרף	בן-י	עלה	כרע	רבץ	כ-אריה	ו-כ-לביא	מי	יקימנו: קם
	<a href="#">H1482</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H2964</a>		<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H3766</a>	<a href="#">H7257</a>				<a href="#">H4310</a>

יקימנו: מי וכלביא כאריה רבץ כרע עלית בני מטרף יהודה אריה גור

10	לֹא	יָסוּר	שִׁבְטֹ	מִיְהוּדָה	וּמַחֲקֶךָ	מִבֵּין	רַגְלָיו	עַד	כִּי	יָבֵא	שִׁילָה	(שִׁילֹו)
	לא	יסור	שבט	מ-יהודה	ו-מחקך	מ-בין	רגליו	עד	כי	בוא	שילה	(שילו)
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5493</a>	<a href="#">H7626</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H2710</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H7886</a>	<a href="#">H7886</a>

וְלוֹ יִקְהַת עַמִּים:  
— יקחת עם  
[H3349](#)

עמים: יקחת ולו שילה יבא כי עד רגליו מבין ומחקך מיהודה שבט יסור לא

11	אֲסָרִי	לִגְפֹן	אֶרֶץ	(עִירוֹ)	וְלִשְׂרָקָה	בְּנֵי	אֲתָנּוּ	כַּבֵּס	בִּלְבָשׁוֹ	וּבְרָדָם
	אסרי	ל-ה-גפן	א-עיר	(עירו-ו)	ו-ל-ה-שרקה	בן	אתנו-ו	כבס	לבשו-ו	ו-ב-דם
	<a href="#">H0631</a>	<a href="#">H1612</a>	<a href="#">H5895</a>	<a href="#">H5895</a>			<a href="#">H0860</a>	<a href="#">H3526</a>	<a href="#">H3830</a>	<a href="#">H1818</a>

עֲנָבִים (סוּתָו):  
ענבים | סוּתָו-ו |  
[H5497](#) [H5497](#) [H6025](#)

סוּתָו: ענבים וברם לבשו בין כבס אתנו בני ולשרקה עיר ל-גפן אסרי

12	חֲכַלְיִלִי	עֵינַיִם	מִיָּין	וּלְבָן	שְׁנַיִם	מַחְלָב:	פ
	חכלילי	עין	מ-יין	ו-לבן	שנים	מ-חלב	—
	<a href="#">H2447</a>		<a href="#">H3196</a>	<a href="#">H3836</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H2461</a>	

מחלב: שנים ולבן מיין עינים חכלילי

13	זְבוּלָן	לְחֹף	יָמִים	יִשְׁכֵּן	וְהוּא	לְחֹף	אֲנִיּוֹת	וְיִרְכָּתוֹ	עַל	צִידָן:	ס
	זבולן	ל-חוף	ים	ישכן	ו-הוא	ל-חוף	אניות	ו-ירכתו-ו	על	צידן	—
	<a href="#">H2074</a>	<a href="#">H2348</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H2348</a>	<a href="#">H0591</a>	<a href="#">H3411</a>		<a href="#">H6721</a>	

צידן: על וירכתו אניות לחוף והוא ישכן ימים לחוף זבולן

14	יִשְׁשֹׁכָר	חָמֹר	גָּרֶם	רַבֵּץ	בֵּין	הַמְּשַׁפְּתִים:
	יששכר	חמור	גרם	רבץ	בין	ה-משפתיים
	<a href="#">H3485</a>	<a href="#">H2543</a>	<a href="#">H1634</a>	<a href="#">H7257</a>	<a href="#">H0996</a>	<a href="#">H4942</a>

המשפתיים: בין רבץ גרם חמר יששכר

15	וַיֵּרָא ו-ראה	מִנְחָה מנחה	כִּי כי	טוֹב טוב	וְאֵת- ו-את	הָאָרֶץ ה-ארץ	כִּי כי	נְעֻמָּה נעמה	וַיֵּט ו-נטה	שָׁכְמוּ- שכם-ו	לְסֹבֵל ל-סבל	וַיְהִי ו-היה
	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H4496</a>			<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H5276</a>	<a href="#">H5186</a>	<a href="#">H7926</a>	<a href="#">H5445</a>	<a href="#">H1961</a>

לְמַס־  
ל-מס

עֶבֶד:  
עבד

[H5647](#)

עבד: למס ויהי לסבל שכמו ויט נעמה כי הארץ ואת טוב כי מנחה וירא

16	דֵּן דן	יָדִין ידין	עֲמוּ עם-ו	כָּאֶחָד כ-אחד	שְׁבִטִי שבט	יִשְׂרָאֵל: ישראל
	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H1777</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H7626</a>	<a href="#">H3478</a>

ישראל: שבטי כאחד עמו ידן דן

17	יְהִי- היה	דֵּן דן	נַחֲשׁ נחש	עָלֶי- על	דֶּרֶךְ דרך	שְׁפִיפֹן שפיפון	עָלֶי- על	אָרֶח ארח	הַנִּשְׁךְ ה-נשך	עֶקְבֵי- עקבי	סוּס סוס	וַיִּפֹּל ו-יפל	רֶכְבּוֹ רכבו-ו
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H5175</a>		<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H8207</a>		<a href="#">H0734</a>	<a href="#">H6119</a>			<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H7392</a>

אָחוּר:  
אחור

[H0268](#)

אחור: רכבו ויפל סוס עקבי הנשך ארח עלי שפיפון דרך עלי נחש דן יהי

18	לְיִשׁוּעַתְךָ ל-ישועתך-ך	קָוִיתִי קויתי	יְהוָה: יהוה
	<a href="#">H3444</a>		<a href="#">H3068</a>

יהוה: קויתי לישועתך

19	גָּד גד	גִּדּוֹד גידוד	יְגוּדָנוּ יגודנו	וְהוּא ו-הוא	יְגִד יגד	עֶקֶב: עקב	ס —
	<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H1416</a>	<a href="#">H1464</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H1464</a>	<a href="#">H6119</a>	

עקב: יגד והוא יגודנו גידוד ג

20	מֵאֲשֶׁר מ-אשר	שְׁמֵנָה שמנה	לְחֶמּוֹ לחמו-ו	וְהוּא ו-הוא	יֵתֵן נתן	מֵעֲדָנֶי- מעדני-	מֶלֶךְ: מלך	ס —
	<a href="#">H0836</a>	<a href="#">H8082</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H4574</a>	<a href="#">H4428</a>	

מלך: מעדני יתן והוא לחמו שמנה מאשר

21	נִפְתָּלִי נפתלי	אֵילָה אילה	שְׁלַחָה שלח	הַנֶּתֵן ה-נתן	אֲמָרִי- אמרי	שֹׁפֵר: שפר	ס —
	<a href="#">H5321</a>	<a href="#">H0355</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0561</a>	<a href="#">H8233</a>	

שפר: אמרי הנתן שלחה אילה נפתלי

22	בֶּן בן	פְּרֵת פרה	יוֹסֵף יוסף	בֶּן בן	פְּרֵת פרה	עָלֶי- על	עֵין עין	בְּנוֹת בת	צַעֲדָה צעדה	עָלֶי- על	שׁוֹר: שור
		<a href="#">H6509</a>	<a href="#">H3130</a>		<a href="#">H6509</a>			<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H6805</a>		

שור: עלי צעדה בנות עין עלי פרת בן יוסף פרת בן

23	וַיִּמְרָרוּהוּ ו-ימררוהו-ו	וַרְבוּ ו-רבו	וַיִּשְׁטְמֵהוּ ו-ישטמהו-ו	בְּעָלִי בעלי	חֲצִיִּם: חצים
	<a href="#">H4843</a>	<a href="#">H7232</a>	<a href="#">H7852</a>	<a href="#">H1167</a>	<a href="#">H2671</a>

חצים: בעלי וישטמהו ורבו וימררוהו

24	וַתָּשָׁב	בְּאֵיתָן	קִשְׁתּוֹ	וַיִּפְּזוּ	זְרַעִי	יָדָיו	מִיְדוֹ	אֲבִיר	יַעֲקֹב	מִשָּׁם	רָעָה	אֲבֵן	יִשְׂרָאֵל:
	ו-ישב	ב-איתן	קשתו	ו-יפזו	זרעי	ידו	מיד	אביר	יעקב	מ-שם	רעה	אבן	ישראל
	H3427	H0386	H7198	H6339	H2220	H3027	H3027	H0046	H3290	H8033		H0068	H3478

ישראל: אבן רעה משם יעקב אביר מידי ידיו זרעי ויפזו קשתו באיתן ותשב

25	מֵאֵל	אֲבִיךָ	וַיַּעֲזֹרְךָ	וְאֵת	שְׂדֵי	וַיְבָרְכֶךָ	בְּרַכַּת	שָׁמַיִם	מֵעַל	בְּרַכַּת	תְּהוֹם	רַבְּצַת
	מ-אל	אבך	ו-יעזרך	ו-את	שדי	ו-ברך	ברכה	שמים	על	ברכה	תהום	רבצת
	H0410	H0001	H5826	H0854	H7706	H1288	H1293	H8064		H1293	H8415	H7257

תחת תחת ברכת שמים ורחם:  
תחת תחת ברכה שמים ו-רחם  
H1293 H8478

ורחם: שמים ברכת תחת רבצת תהום ברכת מעל שמים ברכת ויברכך שדי ואת ויעזרך אבך מאל

26	בְּרַכַּת	אֲבִיךָ	גָּבְרוּ	עַל-	בְּרַכַּת	הַזֵּוֹי	עַד-	תְּאוֹת	גִּבְעַת	עוֹלָם	תְּהִיִּין	לְרֹאשׁ	יוֹסֵף
	ברכה	אבך	גברו	על	ברכה	הרהי	עד	תאות	גבעת	עולם	היה	ל-ראש	יוסף
	H1293	H0001	H1396		H1293	H2029	H5704	H8379	H1389	H5769	H1961		H3130

וילקדקד ו-ל-קדקד נזיר אָחִיו: פ  
נזיר א-חיו —  
H0251 H5139 H6936

אחיו: נזיר וילקדקד יוסף לראש תהיין עולם גבעת תאות עד הורי ברכת על גברו אבך ברכת

27	בְּנִימִין	זָאב	יִטְרֹף	בִּבְקֶר	יֹאכַל	עַד	וְלַעֲרַב	יַחֲלַק	שָׁלַל:
	בנימין	זאב	יטרף	ב-ה-בוקר	אכל	עד	ו-ל-ה-ערב	יחלק	שלל
	H1144	H2061	H2963	H1242	H0398	H5706	H6153		H7998

שלל: יחלק ולערב עד יאכל בבקר יטרף זאב בנימין

28	כָּל-	אֱלֹהִים	שְׁבִטֵי	יִשְׂרָאֵל	שְׁנַיִם	עֶשֶׂר	וְזֹאת	אֲשֶׁר-	דִּבֶּר	לָהֶם	אֲבִיהֶם	וַיְבָרֶךְ	אוֹתָם
	כל	אלה	שבט	ישראל	שנים	עשר	ו-זאת	אשר	דבר	ל-הם	אב-ם	ו-ברך	אות-ם
	H3605	H0428	H7626	H3478	H8147	H6240	H2063		H1696		H0001	H1288	H0853

איש אשר אשר כ-ברכה-ו בך אות-ם:  
H0853 H1288 H1293 H0376

אתם: ברך כברכתו אשר איש אותם ויברך אביהם להם דבר אשר וזאת עשר שנים ישראל שבטי אלה כל

29	וַיִּצְוֶה	אוֹתָם	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	אֲנִי	נֹאסֵף	אֶל-	עַמִּי	קִבְּרוּ	אֹתִי	אֶל-	אֲבֹתַי	אֶל-
	ו-צוה	אות-ם	ו-אמר	אל-ם	אני	נאסף	אל	עמי	קבר	אותי	אל	אבי	אל
	H6680	H0853	H0559	H0413	H0589	H0622	H0413		H6912	H0853	H0413	H0001	H0413

החתי: עפרון אשר בשדה אשר עפרון ה-חתי:  
ה-מערה אשר ב-שדה עפרון ה-חתי  
H2850 H6085 H4631

החתי: עפרון בשדה אשר המערה אל אבתי אתי קברו עמי אל נאסף אני אלהם ויאמר אותם ויצו

30	בְּמַעְרָה	אֲשֶׁר	בְּשָׂדֵה	הַמְּכַפְלָה	אֲשֶׁר	עַל-	פְּנֵי-	מִמְרָא	בְּאַרְץ	כְּנַעַן	אֲשֶׁר
	ב-ה-מערה	אשר	ב-שדה	ה-מכפלה	אשר	על	פני	ממרא	ב-ארץ	כנען	אשר
	H4631			H4375			H6440	H4471	H0776		

קנה אברהם את- השדה מאת עפרון החתי לקחתי קבר:  
קנה אברהם את ה-שדה מ-את עפרון ה-חתי ל-אחות קבר  
H0853 H0085 H7069 H0854 H6085 H2850 H0272 H6913

קבר: לאחות החתי עפרון מאת השדה את אברהם קנה אשר כנען בארץ ממרא פני על אשר המכפלה בשדה אשר במערה

